
Kotli za gretje - 6. del: Kotli z ventilatorskimi gorilniki - Posebne zahteve za delovanje in energijske lastnosti grelnikov sanitarne vode in kombiniranih kotlov z razprševalnimi oljnimi gorilniki z imensko močjo do vključno 70 kW

Heating boilers - Part 6: Heating boilers with forced draught burners - Specific requirements for the domestic hot water operation and energy performance of water heaters and combination boilers with atomizing oil burners of nominal heat input not exceeding 70 kW

(standards.iteh.ai)

Heizkessel - Teil 6: Heizkessel mit Gebläsebrenner - Spezielle Anforderungen an die trinkwasserseitige Funktion von Kombi-Kesseln mit Ölzerstäubungsbrennern mit einer Nennwärmeleistung kleiner als oder gleich 70 kW

st/99235cb0-940f-4f01-9652-15c9653ac148/sist-en-303-6-2019

Chaudières de chauffage - Partie 6 : Chaudières avec brûleurs à air soufflé - Exigences spécifiques à la fonction eau chaude sanitaire et évaluation de la performance énergétique des chaudières de chauffage et des chaudières à deux services avec brûleurs à fioul à pulvérisation dont le débit calorifique nominal est inférieur ou égal à 70 kW

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN 303-6

ICS:

27.060.30	Grelniki vode in prenosniki toplote	Boilers and heat exchangers
91.140.65	Oprema za ogrevanje vode	Water heating equipment

oSIST prEN 303-6:2017

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
prEN 303-6

March 2017

ICS 91.140.10; 91.140.65

Will supersede EN 303-6:2000

English Version

**Heating boilers - Part 6: Heating boilers with forced draught
burners - Specific requirements for the domestic hot water
operation and energy performance of water heaters and
combination boilers with atomizing oil burners of nominal
heat input not exceeding 70 kW**

Chaudières de chauffage - Partie 6 : Chaudières avec
brûleurs à air soufflé - Exigences spécifiques à la fonction
eau chaude sanitaire et à la performance énergétique des
préparateurs d'eau chaude et des chaudières à deux services
avec brûleurs fioul à pulvérisation dont le débit calorifique
nominal est inférieur ou égal à 70 kW

Heizkessel - Teil 6: Heizkessel mit Gebläsebrennern -
Spezielle Anforderungen an die trinkwasserseitige
Funktion und energetische Bewertung von
Wassererwärmern und von Kombi-Kesseln mit
Ölzerstäubungsbrennern mit einer Nennwärmeleistung
kleiner als oder gleich 70 kW

This draft European Standard is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 57.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

European foreword.....	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	6
4 Constructional requirements	8
4.1 General.....	8
4.2 Materials and method of construction of components of the domestic water circuit	8
4.3 Domestic water connections.....	8
4.4 Soundness of the domestic water circuit.....	9
4.5 Adjusting, control and safety devices for the domestic hot water circuit	9
5 Operational requirements.....	9
5.1 General.....	9
5.2 Safety of the domestic hot water circuit	9
5.2.1 Instantaneous and storage types.....	9
5.2.2 Instantaneous type	9
5.2.3 Storage type.....	10
5.3 Rational use of energy	10
5.4 Fitness of purpose.....	10
5.4.1 Instantaneous and storage types — Specific water rate	10
5.4.2 Instantaneous type	10
6 Test methods	11
6.1 General.....	11
6.1.1 Test conditions.....	11
6.1.2 Adjustment of the domestic water pressure	11
6.1.3 Operation of the boiler.....	11
6.2 Safety of the domestic hot water circuit	11
6.2.1 Instantaneous and storage types.....	11
6.2.2 Instantaneous type	12
6.2.3 Storage type.....	12
6.3 Rational use of energy	13
6.3.1 Useful efficiency.....	13
6.3.2 Losses	13
6.4 For this test, the tank and its exchanger (if appropriate) are connected in series with the boiler. Fitness for purpose	15
6.4.1 Instantaneous and storage types — Specific water rate	15
6.4.2 Tapping capability	16
6.4.3 Instantaneous type	17
7 Energy efficiency for hot water production.....	18
7.1 Reference conditions	18
7.2 Measurement uncertainties	19
7.3 Test conditions.....	19
7.3.1 General.....	19
7.3.2 Test room	19
7.3.3 Water supply.....	20

7.3.4	Steady state	20
7.3.5	Initial adjustment of the appliance	20
7.3.6	Electrical supply	20
8	Determination of the energy consumption of the appliance	20
8.1	General	20
8.2	Tapping cycles	21
8.3	Measurement of the energy recovered by the useful water	28
8.4	Calculation of heating oil energy	29
8.4.1	Calculation of daily heating oil energy consumption in summer mode	29
8.4.2	Calculation of daily heating oil energy consumption in winter mode	29
8.4.3	Daily heating oil energy consumption seasonally weighted	30
8.5	Calculation of daily electrical energy	30
8.6	Measurement of heating oil and electrical energy consumptions in standby mode	31
8.6.1	General	31
8.6.2	Calculation of daily heating oil energy consumption in standby mode	31
8.6.3	Calculation of daily electrical auxiliary energy in standby mode	31
8.7	Measurement of daily auxiliary energy consumption in off mode	32
9	Determination of the wasted water	32
10	Eco design related products data	33
10.1	Water heating energy efficiency	33
10.2	Annual fuel consumption (AFC)	34
10.3	Annual electricity consumption (AEC)	34
11	Marking and instructions	35
11.1	Marking of the boiler and/or the tank	35
11.2	Instructions	35
11.2.1	Technical instructions for the installer	35
11.2.2	Operating instructions for the user	35
Annex A (informative)	Test conditions	37
Annex B (informative)	Test rig and measurement devices	40
B.1	General	40
B.2	Pressure measurement	40
B.3	Temperature measurement	41
Annex C (informative)	A-deviations	44
Annex ZA (informative)	Relationship between this European Standard and the eco-design requirements of Commission Regulation (EC) No 814/2013 aimed to be covered	45
Annex ZB (informative)	Relationship between this European Standard and the eco-design requirements of Commission Regulation (EC) No 812/2013 aimed to be covered	46
Annex ZC (informative)	Relationship between this European Standard and the eco-design requirements of Commission Regulation (EC) No 813/2013 aimed to be covered	47
Annex ZD (informative)	Relationship between this European Standard and the eco-design requirements of Commission Regulation (EC) No 811/2013 aimed to be covered	48

prEN 303-6:2017 (E)

European foreword

This document (prEN 303-6:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 57 “Central heating boilers”, the secretariat of which is held by DIN.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA, ZB, ZC and ZD, which are an integral part of this document.

This document will supersede EN 303-6:2000.

EN 303-6 is revised to update it for:

- EN 13203-1 for the specific flow rate where a new method replaced the method used in EN 625 which was deleted (replaced partially by EN 15502-1 and EN 13203-1);
- ERP requirements for water heating appliances based on the work done by CEN/TC 109 WG4 in the revision of EN 13203-2.

The following structure is intended for the European Standards for heating boilers:

- EN 303-1, *Heating boilers — Part 1: Heating boilers with forced draught burners — Terminology, general requirements, testing and marking*
- EN 303-2, *Heating boilers — Part 2: Heating boilers with forced draught burners — Special requirements for boilers with atomizing oil burners*
- EN 303-3, *Heating boilers — Part 3: Gas fired central heating boilers — Assembly comprising a boiler body and a forced draught burner*
- EN 303-4, *Heating boilers — Part 4: Heating boilers with forced draught burners — Special requirements for boilers with forced draught oil burners with outputs up to 70 kW and a maximum operating pressure of 3 bar — Terminology, special requirements, testing and marking*
- EN 303-5, *Heating boilers — Part 5: Special heating boilers for solid fuels, hand and automatically stoked, nominal heat output of up to 300 kW — Terminology, requirements, testing and marking*
- EN 304, *Heating boilers — Test code for heating boilers for atomizing oil burners*

Annexes A, B and C of this European Standard are informative.

1 Scope

This European Standard is composed of two parts.

The first part supplements EN 303-1, EN 303-2, EN 303-4 and EN 304 hereafter called boiler standards. It specifies the supplementary requirements and tests for the construction, safety, rational use of energy, fitness for purpose, classification and marking related to the domestic hot water operation of oil-fired water heaters and combination boilers.

The domestic hot water is produced on either the instantaneous or storage principle. The domestic hot water production is integrated or coupled, the whole being marketed as a single unit.

The second part covers the energy performance of domestic hot water production of the appliances covered by the first part.

This second part sets out a method for assessing the energy performance of the appliances. It defines a number of daily tapping cycles for each domestic hot water use such as kitchen, shower, bath and a combination of these, together with corresponding test procedures, enabling the energy performances of combination boilers and water heaters to be compared and matched to the needs of the user.

The heat output of the appliances covered by this standard does not exceed 400 kW.

In the case of combination boilers, with or without storage tank, domestic hot water production is integrated or coupled, the whole being marketed as a single unit.

This standard only covers type testing.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

prEN 303-1:2016, *Heating boilers - Part 1: Heating boilers with forced draught burners - Terminology, general requirements, testing and marking*

EN 303-2, *Heating boilers - Part 2: Heating boilers with forced draught burners - Special requirements for boilers with atomizing oil burners*

EN 304, *Heating boilers - Test code for heating boilers for atomizing oil burners*

EN 1057, *Copper and copper alloys - Seamless, round copper tubes for water and gas in sanitary and heating applications*

EN 13203-2, *Gas-fired domestic appliances producing hot water - Part 2: Assessment of energy consumption*

ISO 7-1, *Pipe threads where pressure-tight joints are made on the threads - Part 1: Dimensions, tolerances and designation*

ISO 228-1, *Pipe threads where pressure-tight joints are not made on the threads - Part 1: Dimensions, tolerances and designation*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 13203-2 and the following apply.

3.1

combination boiler

boiler designed both for central heating and for the production of domestic hot water

Note 1 to entry: Depending on its type of domestic hot water production, the combination boiler is classed as follows, in accordance with the manufacturer's declaration.

3.1.1

instantaneous type

combination boiler which can continuously supply the specific domestic hot water rate "D" stated by the manufacturer

3.1.2

storage type

combination boiler which can intermittently supply the specific domestic hot water rate "D" stated by the manufacturer

3.2

"summer" operating mode

operating mode in which the boiler only provides heating of the domestic water

3.3

specific rate

D

domestic hot water rate declared by the manufacturer, corresponding to a mean temperature rise of 30 K, that the boiler can supply in two successive delivery periods (in l/min)

3.4

nominal domestic hot water heat input

Q_{nw}

value of the heat input in the domestic hot water mode indicated by the manufacturer (in kW)

3.5

maximum water service pressure

PMS

maximum pressure permitted in the domestic water circuit, as declared by the manufacturer (in bar)

3.6

tank

reservoir of domestic water

3.7

thermal store

heat reservoir sited mainly in heating water, as opposed to the domestic hot water storage in the tank

3.8

pressure relief valve

valve that opens automatically at a given pressure to discharge hot water

3.9**thermostatic control of the domestic hot water operation**

means of control in which the fuel rate is subordinated to a thermostatic device controlling the domestic hot water temperature, the set point of the device may be adjustable

3.10**temperature holding thermostat**

device which maintains the water in the tank or the thermal store at a given temperature

3.11**low inertia thermometer**

measuring instrument with a response time such that 90 % of the final temperature rise, in the range 15 °C to 100 °C, is obtained within 5 s when the sensor is plunged into still water

3.12**nominal domestic hot water input** **Q_{nw}**

value of the heat input for the production of domestic hot water stated in the instructions (in kW)

3.13**summer mode**

conditions during which the appliance supplies energy only for the production of domestic hot water (is also domestic hot water mode)

3.14**winter mode**

conditions during which the combination boiler supplies energy for the production of domestic hot water and space heating (the appliance produces domestic hot water and central heating hot water simultaneously with a priority for domestic hot water production)

Note 1 to entry: A water heater operates always in summer mode, while a combination boiler operates in summer and winter modes.

3.15**domestic water test temperature**

temperature of the delivered water at which the tests are conducted

3.16**control cycle**

time cycle for keeping components and/or the storage tank (if any) of the domestic hot water circuit at predetermined temperature level

Note 1 to entry: It consists of an «ON» duration time during which the heating of the domestic hot water (by liquid fuel and/or auxiliary energy) and an «OFF» duration time.

3.17**useful water**

quantity of water delivered at the tap for which the temperature rise above the inlet water temperature is in accordance with the requirement fixed for each individual delivery of the tapping cycles

3.18**wasted water**

quantity of water delivered at the tap for which the temperature rise above the inlet water temperature is not in accordance with the requirement fixed for each individual delivery of the tapping cycles

prEN 303-6:2017 (E)**3.19****standby mode**

operating state in which the appliance can provide domestic hot water at any time

Note 1 to entry: In the case of an appliance with a control cycle for keeping components and/or the storage tank (if any) of the domestic hot water circuit at predetermined temperature level no tapping is made.

3.20**off mode**

state of an appliance, selected by the user, in which domestic hot water cannot be provided

3.21**useful water flow rate**

flow rate of water delivered at the tap for which the temperature rise above the inlet water temperature is in accordance with the requirement fixed for each individual delivery of the tapping cycles

3.22**useful water temperature**

water temperature, expressed in degrees Celsius, delivered at the tap

Note 1 to entry: Tap at the exit of the appliance.

3.23**appliance flow rate**

flow rate delivered by the appliance before the mixing device, if applicable

3.24**appliance water temperature**

water temperature, expressed in degrees Celsius, delivered by the appliance before the mixing device

4 Constructional requirements**4.1 General**

It is checked that the assembly meets the constructional requirements by visual examination of the boiler or the water heater and possibly the tank, and also by inspection of the technical file.

4.2 Materials and method of construction of components of the domestic water circuit

Materials shall be appropriate for their use, under intended application and at the maximum water pressure stated by the manufacturer.

The requirements relating to thermal insulation and its use specified in the standards about boilers only apply to parts of the domestic water circuit likely to come into contact with flames or sited close to the combustion products outlet.

The materials of the parts containing domestic water shall not affect the quality of the domestic water in respect of either health or taste.

The whole of the domestic hot water circuit shall be made up of corrosion resistant materials or shall be protected against corrosion.

4.3 Domestic water connections

Threaded connections shall comply with ISO 228-1 or ISO 7-1.

If copper tubes are used for the connection, the end of the tube shall comply with EN 1057.

In accordance with the manufacturer's instructions, the domestic water circuit shall be able to be drained, without the discharge of water compromising electrical safety.

4.4 Soundness of the domestic water circuit

The domestic hot water circuit and the heating circuit shall be separate. If an actuator or a control has a sliding shaft or a link with the diaphragm separating the heating water circuit and the domestic water circuit there shall be an air vent between these circuits. The area of this aperture shall be at least 19 mm² and it shall be possible to introduce a 3,5 mm pin gauge into it.

4.5 Adjusting, control and safety devices for the domestic hot water circuit

The domestic hot water circuit shall be fitted with control and safety devices necessary to comply with the requirements "Temperature sensing control type TR and temperature sensing control type STB" of prEN 303-1:2016, 4.1.2.6.

The tank shall be fitted with a device for controlling the water temperature. This device shall allow a temperature to be attained which is sufficient to prevent the build-up of bacteria (see 5.2.3.3).

When local installations require a temperature relief valve operating at 100 °C, any device controlling the temperature of the domestic hot water shall act before this valve.

5 Operational requirements

5.1 General

If the nominal heat input in domestic hot water mode exceeds the nominal heat input in the central heating mode, the combination boiler shall be tested according to the EN 303-2 at the nominal heat input in the domestic hot water mode.

A combination boiler certified with an atomizing oil burner will also meet the requirements of this standard if the same boiler is fixed with a forced draught burner for gaseous fuels.

5.2 Safety of the domestic hot water circuit

5.2.1 Instantaneous and storage types

5.2.1.1 Soundness of parts containing domestic water

Under the test conditions of 6.2.1.1, the parts containing domestic water shall withstand the test pressure without permanent distortion or soundness defects, with respect to the outside or the heating circuit.

5.2.1.2 Overheating of the domestic hot water by the heating circuit

Under the test conditions of 6.2.1.2, the domestic hot water temperature shall not exceed 95 °C.

5.2.1.3 Failure of the domestic hot water temperature control device

Under the test conditions of 6.2.1.3, in the domestic water mode and in the event of failure of the normal control the requirements for safety limiter (see prEN 303-1:2016, 4.1.2.6) concerning the limit thermostat or the safety temperature limiter shall be met.

5.2.2 Instantaneous type

5.2.2.1 Maximum domestic hot water temperature

Under the test conditions of 6.2.2.1, the domestic hot water temperature shall not exceed 95 °C.

prEN 303-6:2017 (E)**5.2.2.2 Overheating of the domestic hot water**

Under the test conditions of 6.2.2.2, the domestic hot water temperature shall not exceed 95 °C.

5.2.3 Storage type**5.2.3.1 Maximum temperature of the domestic hot water**

Under the test conditions of 6.2.3.1, the domestic hot water temperature shall not exceed 95 °C.

5.2.3.2 Overheating of the domestic hot water

Under the test conditions of 6.2.3.2 for boilers in which part of the tank is in contact with products of combustion, the domestic hot water temperature shall not exceed 95 °C.

5.2.3.3 Temperature of the domestic hot water

Under the test conditions of 6.2.3.3, it shall be possible to adjust to or obtain a domestic hot water temperature of at least 60 °C in the tank.

5.3 Rational use of energy

The considered useful efficiency is that measured in the central heating mode.

5.4 Fitness of purpose**5.4.1 Instantaneous and storage types — Specific water rate**

Under the test conditions of 6.4.1, the measured value of the specific rate shall not be more than 5 % below the value *D* stated by the manufacturer on the data plate.

5.4.2 Instantaneous type**5.4.2.1 Nominal domestic hot water heat input**

Under the test conditions of 6.4.3.1, the nominal domestic hot water heat input shall be obtained or may be adjusted to within ± 5 %.

5.4.2.2 Water pressure to obtain the nominal heat input

Under the test conditions of 6.4.3.2, the heat input obtained shall be at least 95 % of the heat input obtained in 6.4.3.1.

5.4.2.3 Obtaining the domestic hot water temperature

Under the conditions of 6.4.3.3, it shall be possible to achieve or adjust to a water rate that corresponds to a temperature of between 50 °C and 80 °C for boilers with a thermostatic control or a temperature rise at the boiler outlet of between 45 K and 65 K for boilers with proportioning control.

5.4.2.4 Heating-up time of the domestic hot water

Under the test conditions of 6.4.3.4, the heating-up time shall not exceed 2 min.

6 Test methods

6.1 General

6.1.1 Test conditions

Unless otherwise specified, the general test conditions of the standards about boilers are supplemented as stated below:

- cold water: $(10 \pm 2) ^\circ\text{C}$;
- hot water: $50 ^\circ\text{C}$ or as near as possible;
- central heating water (if necessary): see standards about boilers (flow $80 ^\circ\text{C}$ – return $60 ^\circ\text{C}$).

For the tests:

- the domestic water pressure is the difference between the static inlet and outlet pressures of the boiler measured as close as possible to the boiler;
- the inlet and outlet temperatures of the domestic water are measured in the centre of the flow and as close as possible to the boiler.

In certain tests, a low inertia thermometer is used.

6.1.2 Adjustment of the domestic water pressure

The domestic water pressure shall be adjusted to the required value within a tolerance of $\pm 4 \%$.

6.1.3 Operation of the boiler

Except where otherwise specified, the tests are carried out with the boiler operating in the domestic water mode and the “summer” operating mode.

6.2 Safety of the domestic hot water circuit

6.2.1 Instantaneous and storage types

6.2.1.1 Soundness of the parts containing domestic water

The domestic water circuit is subjected to a pressure of 1,5 times the maximum pressure given on the data plate for 10 min.

It is checked that the requirements of 5.2.1.1 are met.

6.2.1.2 Overheating of the domestic hot water by the central heating circuit

The central heating circuit thermostat is set at its maximum position.

The appliance operates continuously for one hour at the nominal heat input in the central heating mode, without drawing domestic hot water. A draw off at the specific rate D is then carried out and the requirement of 5.2.1.2 is checked.

6.2.1.3 Failure of the domestic hot water temperature control device

To check the requirements of 5.2.1.3, the draw off domestic water rate is progressively reduced after having put out of action the adjusting control of the domestic water circuit, in accordance with the test methods relating to the limit thermostat or the temperature limiter with the boiler operating at its maximum heat input.

prEN 303-6:2017 (E)**6.2.2 Instantaneous type****6.2.2.1 Maximum temperature of the domestic hot water**

The boiler is operated at the nominal domestic hot water heat input with a domestic water supply pressure of 2 bar.

Starting with this 2 bar supply pressure, the pressure is progressively reduced until the burner is extinguished. The water outlet temperature is measured continuously with a low inertia thermometer. The maximum temperature is measured and shall satisfy the requirements of 5.2.2.1.

6.2.2.2 Overheating of the domestic hot water

The boiler is operated at the nominal domestic hot water heat input, where appropriate. The water rate and any water temperature control are adjusted to obtain the maximum water temperature at the nominal domestic hot water heat input.

After the boiler has operated for 10 min, the hot water delivery tap is turned off quickly. After 10 s the tap is turned on quickly and the highest temperature at the centre of the flow, as close as possible to the boiler outlet, is measured by means of a low inertia thermometer. The boiler remains in operation until it has again reached its steady state condition. The same measurements are made during similar operating cycles, but with the time that the draw off is stopped increased each time by 10 s, until the maximum temperature is obtained.

It is checked that the requirement of 5.2.2.2 is met.

6.2.3 Storage type**6.2.3.1 Maximum temperature of the domestic hot water**

The boiler is operated at the nominal domestic hot water heat input with the domestic water thermostat at its maximum position. A draw off is carried out after a shut down of the burner. The maximum temperature measured shall meet the requirement of 5.2.3.1.

6.2.3.2 Overheating of the domestic hot water

The test starts after the tank or the thermal store has reached temperature and after the burner has been shut down a second time by the controls. Water is drawn off several times at a rate corresponding to 5 % of the water capacity of the tank, in litres per minute.

On each occasion, water is drawn until the burner ignites and at least 95 % of the nominal domestic hot water heat input is obtained. The next draw off then takes place immediately after the burner shuts down, and so on until the maximum temperature is obtained.

For modulating burners or multi-stage burners, the following draw off takes place when the fuel rate has decreased at least to 50 % of the maximum domestic hot water heat input reached.

At the start of each draw off, the temperature of the delivered water is measured and it is checked that the requirement of 5.2.3.2 is met.

6.2.3.3 Temperature of the domestic hot water

Where applicable, the adjuster is placed in the position stated by the manufacturer. After a controlled shutdown of the boiler, a draw off is carried out for 10 min at a rate equivalent to 5 % of the water capacity of the tank per minute or at the minimum rate stated by the manufacturer which allows burner ignition if this is greater than 5 % of the capacity of the tank per minute. After 1 min, it is checked that the requirements of 5.2.3.3 are met.

6.3 Rational use of energy

6.3.1 Useful efficiency

The test is carried out in the central heating mode in the relevant boiler standards.

6.3.2 Losses

6.3.2.1 General

Depending on the way in which hot water is produced, the requirement of 5.3 is checked under the test conditions defined below.

6.3.2.2 Tank which can be disconnected from the boiler

6.3.2.2.1 General

The losses from the boiler/tank assembly are determined by adding up the losses from the boiler and the tank.

The manufacturer states how the tank has to be separated from the boiler, and which pipework has to be taken into account in the boiler losses and which will be counted with the tank.

6.3.2.2.2 Boiler

For the boiler, the losses (standby losses) are measured according to EN 304.

The heat exchanger for the tank is disconnected from the boiler.

Also, where the boiler and the tank are coupled within the same case, the losses from the boiler alone are measured with the tank empty.

6.3.2.2.3 Tank

For the tank, the following mode of operation is used:

If the tank and the boiler are coupled within the same case, the losses from the tank alone are determined with the boiler empty.

a) Preliminary conditions

The test is carried out with a rig equivalent to that described in Figure 1, in a room where the ambient temperature is between 15 °C and 25 °C, with a permitted temperature variation of ± 5 °C during the test.

The installation includes an electrical resistance and a circulating pump (long circuit of Figure 1).

Before the test is carried out, the tank is placed in the position recommended by the manufacturer. For a tank with two positions, vertical or horizontal, the test is done in the vertical position.

It is filled with water heated to a temperature of (65 ± 2) °C by circulation in a closed circuit, having the tank and its exchanger in series. The tank domestic water temperatures are deemed to have reached uniformity at the moment t_1 that circulation stops, if the following conditions are met:

- the difference between the domestic water outlet temperature (T_s) and the domestic water inlet temperature (T_e) remains less than 1 K continuously for the 15 min before moment t_1 ;
- the inlet temperature (T_e) has not changed by more than 1 K during this period.